

## Vorwort

Das Konzert in h-moll op. 35 von Oskar Rieding (1846–1916) gehört zweifellos zu seinen bekanntesten Violinkonzerten, für viele angehende Geiger ist es das allererste Vortragsstück. Dies gilt auch für den weltbekannten Violinisten Itzhak Perlman, der dieses „Concerto from my Childhood“ in den 1990er-Jahren aufnahm. Riedings Violinwerke wurden nach ihrer Drucklegung schnell bekannt und aufgeführt, aber über das Leben des Komponisten wissen wir nur wenig. Er wurde am 29. Juni 1846 als Oskar (auch Oscar, Oszkár) Friedrich Rieding im preußischen Ort Bahn (dem heutigen Banie in Polen) geboren, wo sein Vater Gottfried Friedrich als Dorfarzt tätig war. Im Gegensatz zu jenem widmete der Sohn sein Leben der Musik. Ende der 1850er-Jahre erhielt er Geigen-, Klavier- und Kompositionunterricht an der Neuen Akademie der Tonkunst in Berlin; nach seinem Wechsel ans Conservatorium

der Musik in Leipzig konzentrierte er sich auf sein Violinstudium bei Raimund Dreysschock, dem zweiten Konzertmeister des Gewandhausorchesters. 1871 siedelte er schließlich nach Budapest über, wo er 32 Jahre als Erster Geiger im Orchester des Nationaltheaters (später des Königlichen Opernhauses) tätig war.

Als ebenso engagierter wie angesehener Geigenlehrer erkannte er bald, welcher Mangel an guten Kompositionen für Anfänger auf dem Instrument bestand, und machte sich selbst daran, passende Stücke zu schreiben. Seine ersten instruktiven Violinstücke erschienen Anfang der 1880er-Jahre in Budapest; es folgte eine ganze Reihe „einfacher“ und eingängiger Konzerte und Concertini für Violine und Klavier (an eine Aufführung mit Orchester war wohl nie gedacht). Nachdem er sich 1903 in den Ruhestand begaben hatte, zog Rieding nach Celje im heutigen Slowenien, wo er als privater Geigenlehrer und als Organist an der evangelischen Christuskirche wirkte. Hier entstand auch das vorliegende h-moll-Konzert op. 35, das im November

1909 bei Bosworth & Co. in Leipzig erschien. Nach einem anspruchslosen und eher einsamen Leben, das größtenteils der Musik gewidmet war, verstarb Rieding am 7. Juli 1916 in Celje.

Zu Riedings Werk sind bedauerlicherweise nur sehr spärliche Informationen erhalten. Sein Nachlass wurde weder in Budapest noch in Celje archiviert, und auch in den Wiener und Leipziger Archiven seines früheren Verlags Bosworth & Co. sind keine Manuskripte, Briefe oder persönlichen Dokumente des Komponisten auffindbar. Das einzige Quellenmaterial, auf das sich die vorliegende Edition seines Konzerts op. 35 stützen kann, ist deshalb die Erstausgabe (zu Details siehe die *Bemerkungen* am Ende der vorliegenden Edition).

Verlag und Herausgeber danken der Bayerischen Staatsbibliothek in München für freundlich zur Verfügung gestelltes Quellenmaterial.

Ljubljana, Frühjahr 2019  
Maruša Zupančič

## Preface

The Concerto in b minor op. 35 by Oskar Rieding (1846–1916), undoubtedly one of his best-known violin concertos, is the very first concertante piece for many aspiring violinists, including the famous violinist Itzhak Perlman who made a recording of this “concerto from my childhood” in the 1990s. Rieding’s violin compositions became well-known and were performed soon after their publication. However, we know little about his life. He was born as Oskar Friedrich Rieding (also Oscar, Oszkár) on 29 June 1846 in the Prussian town of Bahn (today Banie in Poland), where his father Gottfried Friedrich Rieding was the town’s doctor. Unlike his father, Rieding devoted his life to music and in the late 1850s studied violin, piano and composition at the Neue Akademie der Tonkunst in Berlin. He continued at the Leipzig Conservatory, where he fo-

cused on the violin, studying with Raimund Dreysschock, who was the second concertmaster of the Gewandhaus Orchestra. In 1871, Rieding moved to Budapest, where he spent 32 years as first violinist of the National Theatre Orchestra (which later became the Royal Opera Orchestra).

As a dedicated and renowned violin pedagogue, he soon realized that there was a lack of good compositions for beginners of the violin. So, he took it upon himself to compose suitable works. His first instructive violin pieces were published in the early 1880s in Budapest and were followed by a series of “easy” and melodious Concertos and Concertinos for violin and piano (he had probably never intended them to be performed with orchestra). Following his retirement in 1903, Rieding moved to Celje (today in Slovenia), where he continued working as a private violin teacher, as well as serving as the organist at the Evangelical church. It is here that he wrote the Concerto in b minor op. 35

that was published in November 1909 in Leipzig by Bosworth & Co. After living a modest and rather lonely life, for the most part devoted to music, he died in Celje on 7 July 1916.

Unfortunately, very little information about Rieding’s oeuvre has survived today. No legacy has been archived in Budapest or in Celje; no manuscripts, letters or personal documents are to be found in the archives of his former publisher Bosworth & Co. in Leipzig or Vienna. Thus, the first edition of his Concerto op. 35 is the only source material on which the present edition can rely (for further details see the *Comments* at the end of the present edition).

The editor and publisher would like to thank the Bayerische Staatsbibliothek, Munich, for kindly making source material available.

Ljubljana, spring 2019  
Maruša Zupančič

## Preface

Le Concerto en si mineur op. 35 d'Oskar Rieding (1846–1916) est indubitablement l'un de ses concertos pour violon les plus connus. Il constitue aussi la toute première pièce concertante de nombreux apprentis violonistes, parmi lesquels le célèbre Itzhak Perlman qui enregistra ce «concerto de mon enfance» dans les années 1990. Après leur publication, les œuvres pour violon de Rieding furent rapidement connues et exécutées, mais nous n'avons que peu d'informations sur la vie du compositeur. Oskar Friedrich Rieding (aussi Oscar, Oszkár) vit le jour le 29 juin 1846 dans la ville prusse de Bahn (aujourd'hui Banie en Pologne) où son père, Gottfried Friedrich Rieding, était médecin. Contrairement à ce dernier, Rieding consacra sa vie à la musique. À la fin des années 1850, il étudia le violon, le piano et la composition à la Neue Akademie der Tonkunst à Berlin puis poursuivit sa formation au conservatoire de

Leipzig, où il se consacra principalement à l'étude du violon avec Raimund Dreyschock, second premier violon de l'orchestre du Gewandhaus. En 1871, Rieding s'installa à Budapest où il passa les 32 années suivantes, occupant le poste de premier violon à l'Orchestre du Théâtre national devenu plus tard Orchestre de l'Opéra Royal de Hongrie.

Pédagogue engagé et tenu en haute estime, il s'aperçut rapidement qu'il manquait de bonnes compositions pour les débutants violonistes et se mit personnellement à écrire des pièces adaptées. Ses premières pièces pédagogiques pour cet instrument furent publiées au début des années 1880 à Budapest et suivies d'une série de concertos et concertinos «faciles» et accessibles pour violon et piano (sans qu'il n'ait probablement jamais été question qu'ils soient joués avec orchestre). Au moment de sa retraite en 1903, Rieding partit pour Celje (aujourd'hui en Slovénie), où il continua à enseigner le violon en privé et à tenir l'orgue de l'église évangélique de la ville. C'est là qu'il écrivit le Concerto en si b mineur op. 35 qui fut pu-

blié en novembre 1909 à Leipzig par Bosworth & Co. Après une vie modeste et plutôt solitaire consacrée essentiellement à la musique, il mourut à Celje le 7 juillet 1916.

Malheureusement, rares sont les informations relatives à l'œuvre de Rieding à nous être parvenues. Aucun héritage n'a été archivé, ni à Budapest ni à Celje; ni lettres, ni manuscrits, ni documents personnels ne figurent dans les archives de son ancien éditeur Bosworth & Co. que ce soit à Leipzig ou à Vienne. C'est pourquoi la première édition de son Concerto op. 35 est l'unique source sur laquelle peut s'appuyer la présente édition (pour davantage de détails, voir les *Bemerkungen* ou *Comments* à la fin de la présente édition).

L'éditeur et la maison d'édition remercient la Bayerische Staatsbibliothek de Munich pour l'aimable mise à disposition des sources.

Ljubljana, printemps 2019  
Maruša Zupančič



Diese Ausgabe ist auch in der „Henle Library“-App erhältlich /  
This edition is also available in the Henle Library app:  
[www.henle-library.com](http://www.henle-library.com)